

REPUBLIQUE DU TCHAD
QUESTIONNAIRE MENAGE



MICS6_2019



PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE				HH																			
HH1. Numéro de grappe : _____		HH2. Numéro du ménage: _____																					
HH3. Nom et code de l'enquêteur : NOM _____		HH4. Nom et code du chef d'équipe : NOM _____																					
HH5. Jour / Mois / Année de l'enquête : _____/_____/201____		HH7. Région : _____																					
HH6. Milieu de résidence :	URBAIN.....1 RURAL.....2	HH7A : Nom de la localité (quartier/village) _____																					
HH6A. Résidence : N'DJAMENA-MOUNDOU/SARH/ABÉCHÉ-AUTRE VILLE- RURAL (N'DJAMENA=1, MOUNDOU/SARH/ ABÉCHÉ=2, AUTRE VILLE=3, RURAL=4)	/____/	HH7B : Nom du chef de ménage _____																					
HH8. Ménage sélectionné pour l'enquête Homme ?	OUI1 NON2																						
HH9. Ménage sélectionné pour le test de l'eau ?	OUI1 NON2	HH10. Ménage sélectionné pour le test à blanc ?	OUI1 NON2																				
VERIFIER QUE LE/LA REpondant(E) EST UN MEMBRE QUI CONNAIT BIEN LE MENAGE ET A AU MOINS 18 ANS AVANT DE CONTINUER. VOUS NE POUVEZ ENQUETER UN ENfant DE 15-17 ANS QUE S'IL N'Y A PAS DE MEMBRE ADULTE DANS LE MENAGE OU SI TOUS LES ADULTES SONT EN INCAPACITE. VOUS NE POUVEZ PAS ENQUETER UN ENfant DE MOINS DE 15 ANS.				HH11. Enregistrer l'heure. HEURES : MINUTES ____ : ____																			
HH12. Bonjour, je m'appelle (<i>votre nom</i>). Nous sommes de L'INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE, des Etudes Economiques et Démographiques (INSEED). Nous menons une enquête sur la situation des enfants, des familles et des ménages. Je voudrais parler avec vous de ces sujets. L'enquête prend habituellement environ 40 minutes. A la suite de cela, je pourrai avoir besoin de mener d'autres interviews avec vous ou avec d'autres membres de votre ménage. Toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes. Si vous ne voulez pas répondre à une question, merci de me le faire savoir. Puis-je commencer maintenant ?																							
OUI1 NON/PAS DEMANDE2		1 ⇨ LISTE DES MEMBRES DU MENAGE 2 ⇨ HH46																					
HH46. Résultat de l'enquête du Questionnaire Ménage : <i>Discuter tous les résultats incomplets avec votre chef d'équipe.</i>	COMPLETE.....01 PAS DE MEMBRE DU MENAGE A LA MAISON OU PAS DE REpondant DU MENAGE COMPETENT A LA MAISON AU MOMENT DE LA VISITE.....02 MENAGE ENTIER ABSENT POUR UNE LONGUE PERIODE DE TEMPS03 REFUS04 LOGEMENT VIDE OU ADRESSE N'EST PAS CELLE D'UN LOGEMENT05 LOGEMENT DETRUIT06 LOGEMENT PAS TROUVE07 AUTRE (<i>préciser</i>)96																						
HH47. Nom et numéro de ligne du répondant au Questionnaire Ménage NOM _____ MEMBRES DU MENAGE FEMMES DE 15-49 ANS <i>Si le ménage est sélectionné pour l'enquête Homme</i> HOMMES DE 15-49 ANS ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS ENFANTS DE 5-17 ANS		A remplir une fois le Questionnaire Ménage complété NOMBRE TOTAL <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 30%;">HH48</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH49</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH50</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH51</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH52</td><td>____</td></tr> </table>		HH48	____	HH49	____	HH50	____	HH51	____	HH52	____	A remplir une fois que tous les questionnaires sont complétés NOMBRE COMPLETES <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 30%;">HH53</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH54</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH55</td><td>____</td></tr> <tr><td>HH56</td><td>ZERO.....0 UN.....1</td></tr> </table>		HH53	____	HH54	____	HH55	____	HH56	ZERO.....0 UN.....1
HH48	____																						
HH49	____																						
HH50	____																						
HH51	____																						
HH52	____																						
HH53	____																						
HH54	____																						
HH55	____																						
HH56	ZERO.....0 UN.....1																						

LISTE DES MEMBRES DU MENAGE																					HL
Compléter d'abord HL2 pour tous les membres du ménage. Puis continuer avec HL3 et HL4 verticalement. Une fois que HL2-HL4 sont complets pour tous les membres, <u>demandez</u> s'il n'y pas d'autres membres comme ceux qui ne sont pas actuellement à la maison, des bébés ou jeunes enfants ou même d'autres personnes qui ne seraient pas de la famille (domestiques, amis) mais qui vivent habituellement dans le ménage. Poser les questions HL5-HL20 pour chaque membre, un par un. Si un autre questionnaire est utilisé, l'indiquer en cochant cette boîte : <input type="checkbox"/>																					
HL1. Num. de ligne	HL2. Tout d'abord, dites-moi SVP le nom de chaque personne qui vit habituelle- ment ici, en commençant par le chef de ménage. Insister pour les membres du ménage supplémentai- res.	HL3. Quel est le lien de parenté de (nom) avec (nom du chef de ménage) ?	HL4. Est-ce que (nom) est de sexe mascu- lin ou féminin ? 1 MASC 2 FEM.	HL5. QUELLE EST LA DATE DE NAISSANCE DE (NOM) ? 98 NSP 9998 NSP		HL6. Quel âge a (nom) ? Enregi- strer en années révo- lues. Si 95 ans ou plus, enregi- strer '95'.	HL7. Est-ce que (nom) a dormi ici la nuit dernière ? 1 OUI 2 NON	HL7A. Agé de 15 ans ou plus Quel est l'état matrimonial actuelle (nom) ? 0 JAMAIS MARIE ET N'A JAMAIS VECU ENSEMBLE AVEC QUELQU'UN 1 MARIE 2 VIVANT ENSEMBLE (UNION LIBRE) 3 VEUF/VEUVE 4 DIVORCE(E) 5 SEPARÉ(E)	HL8. Entou- rer le numéro de ligne si c'est une femme de 15- 49 ans.	HL9.E ntou- rer le numéro de ligne si c'est un homme de 15- 49 ans et si HH8 est Oui.	HL10. Entou- rer le numéro DE LIGNE SI AGE DE 0-4 ANS	HL11. AGE DE 0-17 ANS ? 1 OUI 2 NON & Ligne suivante	HL12. Est-ce que la mère biologi- que de (nom) est vivante ? 1 OUI 2 NON & HL16 8 NSP & HL16	HL13. Est-ce que la mère biologi- que de (nom) vit dans ce ménage ? 1 OUI 2 NON & HL15	HL14. Enregis- trer le numéro de la mère et passer à HL16.	HL15. Où est-ce que la mère biologique de (nom) habite ? 1 A L'ETRANGER 2 AUTRE MENAGE DANS LA MEME REGION 3 AUTRE MENAGE DANS UNE AUTRE REGION 4 DANS UNE INSTITUTION DANS CE PAYS 8 NSP	HL16. Est-ce que le père biologi- que de (nom) est vivant ? 1 OUI 2 NON & HL20 8 NSP & HL20	HL17. Est- ce que le père biologi- que de (nom) vit dans ce ménage ? 1 OUI 2 NON & HL19	HL18. Enregis- trer le numéro du père et passer à HL20.	HL19. Où est-ce que le père biologi- que de (nom) habite ? 1 A L'ETRANGER 2 AUTRE MENAGE DANS LA MEME REGION 3 AUTRE MENAGE DANS UNE AUTRE REGION 4 DANS UNE INSTITUTION DANS CE PAYS 8 NSP	HL20. Copier le numéro de ligne de la mère de HL14. Si blanc, demander Qui est le/la gardien/ne principal/e de (nom) ? SI "PERSONN E" POUR UN ENFANT DE 15-17 ANS, ENREGISTRE R '90'.
LIGNE	NOM	PARENTE*	M F	MOIS	ANNEE	AGE	O N		F 15-49	H 15-49	0-4	O N	O N NSP	O N	MERE		O N NSP	O N	PERE		
01		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	01	01	01	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
02		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	02	02	02	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
03		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	03	03	03	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
04		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	04	04	04	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
05		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	05	05	05	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
06		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	06	06	06	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
07		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	07	07	07	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
08		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	08	08	08	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
09		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	09	09	09	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
10		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	10	10	10	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
11		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	11	11	11	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
12		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	12	12	12	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
13		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	13	13	13	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
14		__ __	1 2	__ __	__ __	__ __	1 2	01 2 3 4 5	14	14	14	1 2	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	1 2 8	1 2	__ __	1 2 3 4 8	
* Codes de HL3 :		01 CHEF DE MENAGE 02 CONJOINT/PARTENAIRE 03 FILS/FILLE 04 BEAU-FILS/BELLE-FILLE				05 PETIT-ENFANT 06 PARENT 07 BEAUX-PARENTS 08 FRERE/SCEUR				09 BEAU-FRERE/BELLE-SOEUR 10 ONCLE/TANTE 11 NEVEU/NIECE 12 AUTRE PARENT				13 ENFANT ADOPTE /CONFIE /ENFANT DU CONJOINT 14 DOMESTIQUE (VIT DANS LE MENAGE) 96 AUTRE (PAS DE RELATION) 98 NSP							

EDUCATION 1																								
ED1. Numéro de ligne	ED2. Nom et âge. Copier les noms et âges de <u>tous</u> les membres du ménage à partir de HL2 et HL6 dans les lignes ci-dessous <u>et</u> sur la page suivante de ce module	ED3. Agé de 3 ans ou plus ? 1 OUI 2 NON ☹ Ligne suivante	ED4. (Nom) a-t-il/elle déjà fréquenté l'école ou un programme d'éducation pré-scolaire (pré-primaire) ? 1 OUI 2 NON ☹ Ligne suivante	ED5. Quel est le plus haut niveau d'études que (nom) a atteint ? Quelle est la dernière classe/année d'école que (nom) a fréquentée ? NIVEAU : 00 PRE-SCOLAIRE (PRE-PRIMAIRE) ☹ ED7 10 PRIMAIRE 20 MOYEN (SECOND. 1) 21 MOYEN TECH 30 SECONDAIRE (SECOND. 2) 31 SECONDAIRE TECHNIQUE 40 SUPERIEUR 41 SUPERIEUR PROFESSIONNEL 98 NSP										CLASSE/ANNEE: 98 NSP ☹ ED7	ED6. Est-ce que (nom) a terminé cette (classe/année) ? 1 OUI 2 NON 8 NSP	ED7. Agé de 3-24 ans? 1 OUI 2 NON ☹ Ligne suivante	ED8. Vérifier ED4 : a déjà fréquenté l'école ou le pré primaire 1 OUI 2 NON ☹ Ligne suivante							
LIGNE	NOM	AGE	OUI	NON	OUI	NON	NIVEAU										CLASSE/ANNEE	O	N	NSP	OUI	NON	OUI	NON
01		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
02		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
03		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
04		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
05		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
06		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
07		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
08		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
09		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
10		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
11		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
12		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
13		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
14		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	
15		___	1	2	1	2	00	10	20	21	30	31	40	41	98	___	1	2	8	1	2	1	2	

EDUCATION 2												ED	
ED1. Numéro de ligne	ED2. Nom et âge.		ED9. Au cours de l'année scolaire 2018-2019 (nom) est – il/elle allé (e) à un certain moment l'école ou l'école maternelle ?	ED10. Durant l'année scolaire actuelle, quels sont le niveau et classe/année que (nom) a fréquentés ?		ED11. Est-ce que (nom) va à l'école publique?	ED12. Est-ce que (nom) a bénéficié d'un programme de soutien aux frais de scolarité pour l'année scolaire 2018- 2019 ?	ED13. Qui a fourni ce soutien scolaire ?	ED14. Pour l'année scolaire 2018- 2019, (nom) a-t- il/elle reçu un soutien matériel ou de l'argent pour acheter des chaussures, des livres d'exercice / cahiers, uniforme scolaire ou autres fournitures scolaires ?	ED15. Au cours de l'année scolaire 2017- 2018, est-ce que (nom) a fréquenté l'école ou le pré-scolaire (pré primaire) ?	ED16. Durant l'année scolaire 2017-2018, quels sont le niveau et classe/année que (nom) a fréquentés ?		
				NIVEAU : 00 PRE-SCOLAIRE (PRE PRIMAIRE) ∅ ED15 10 PRIMAIRE 20 MOYEN (SECOND. 1) 21 MOYEN TECH 30 SECONDAIRE (SECOND. 2) 31 SECONDAIRE TECHNIQUE 40 SUPERIEUR 41 SUPERIEUR PROFESSIONNEL 98 NSP	CLASSE/ANNEE : 98 NSP	Si Oui, enregistrer '1'. Si Non, insister pour savoir qui contrôle et gère l'école. 1GOUV. / PUBLIC 2ORG. RELIGIEUSES 3PRIVE 6 AUTRE 8NSP	Si Oui, insister pour assurer que le support ne vient pas de la famille, d'autres parents, amis ou voisins. 1 OUI 2 NON ∅ ED14 8 NSP ∅ ED14	Enregistrer tout ce qui est mentionné. A GOUV. / PUBLIC B ORG. RELIGIEUSES C PRIVE X AUTRE Z NSP	Si Oui, insister pour assurer que le support ne vient pas de la famille, d'autres parents d'amis ou de voisins. 1 OUI 2 NON 8 NSP	1 OUI 2 NON ∅ Ligne suivante 8 NSP ∅ Ligne suivante	NIVEAU : 00 PRE-SCOLAIRE (PRE PRIMAIRE) ∅Ligne suivante 10 PRIMAIRE 20 MOYEN (SECOND. 1) 21 MOYEN TECH 30 SECONDAIRE (SECOND. 2) 31 SECONDAIRE TECHNIQUE 40 SUPERIEUR 41 SUPERIEUR PROFESSIONNEL 98 NSP	CLASSE/ANNEE: 98 NSP	
LIGNE	NOM	AGE	OUI NON	NIVEAU	CLASSE/ANNEE	GESTION	OUI NON NSP	SOUTIEN	OUI NON NSP	OUI NON NSP	NIVEAU	CLASSE/ANNEE	
01		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
02		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
03		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
04		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
05		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
06		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
07		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
08		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
09		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
10		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
11		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
12		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
13		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
14		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	
15		___	1 2	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	1 2 3 6 8	1 2 8	A B C X Z	1 2 8	1 2 8	00 10 20 21 30 31 40 41 98	___	

CARACTERISTIQUES DU MENAGE		HC
HC1A. Quelle est la religion de (<i>nom du chef de ménage en HL2</i>)?	ANIMISTE1 CATHOLIQUE.....2 PROTESTANT3 MUSULMAN4 AUTRE RELIGION <i>(Préciser)</i> 6 SANS RELIGION7	
HC1B. Quelle est la langue maternelle de (<i>nom du chef de ménage en HL2</i>)?	FRANÇAIS.....01 ARABE TCHADIEN02 SAR03 GORANE.....04 KANEMBOU05 MABA/OUADDAI.....06 MOUNDANG.....07 MASSA.....08 PEUL09 LELE10 TOUPOURI11 NGAMBAYE12 ZAGHAWA.....13 AUTRE (à préciser) 96	
HC2. Quelle est l'ethnie de (<i>nom du chef de ménage en HL2</i>) ?	GORANE.....01 ARABE.....02 BAGUIRMI/BARMA03 KANEMBOU/BORNOU04 BOULALA/MEDEGO05 OUADDAI/MIMI.....06 ZAGHAWA.....07 DADJO/MOURO08 BIDIO/KENGA/DANGLEAT09 MOUNDANG.....10 MASSA/MOUSSEYE.....11 TOUPOURI/KERA12 SARA.....13 PEUL/FOULBE.....14 TAMA/ASSONGORI.....15 GABRI/NANGTCHERE.....16 MARBA/LELE.....17 MESMEDJE/MASSALAT.....18 KARO/ZIME19 AUTRE ETHNIE <i>(préciser)</i> 96	
HC3. Combien de chambres les membres de ce ménage utilisent-ils habituellement pour dormir ?	NOMBRE DE CHAMBRES _ _	

<p>HC4. Matériau principal du sol du logement.</p> <p><i>Enregistrer l'observation.</i></p> <p><i>Si l'observation n'est pas possible, demander au répondant de vous dire quel est le matériau principal du sol du logement</i></p>	<p>SOL NATUREL</p> <p>TERRE/ NATURE.....11</p> <p>BOUSE12</p> <p>PLANCHER RUDIMENTAIRE</p> <p>PLANCHES DE BOIS.....21</p> <p>PALME / BAMBOU22</p> <p>PLANCHER FINI</p> <p>PARQUET EN BOIS OU BOIS POLI31</p> <p>BANDES DE VINYLE OU D'ALSPHATE32</p> <p>CARRELAGE EN CERAMIQUE.....33</p> <p>CIMENT34</p> <p>MOQUETTE/TAPIS35</p> <p>AUTRE (préciser)96</p>	
<p>HC5. Matériau principal du toit.</p> <p><i>Enregistrer l'observation.</i></p>	<p>PAS DE TOIT11</p> <p>MATERIAU NATUREL</p> <p>CHAUME/FEUILLE DE PALME12</p> <p>HERBES13</p> <p>TOIT RUDIMENTAIRE</p> <p>NATTE21</p> <p>PALMIER/BAMBOU22</p> <p>PLANCHES EN BOIS.....23</p> <p>CARTON24</p> <p>TOIT FINI</p> <p>METAL / ALUMINIUM/TOLE.....31</p> <p>BOIS32</p> <p>CALAMINE / FIBRE DE CIMENT.....33</p> <p>TUILES EN CERAMIQUE.....34</p> <p>CIMENT35</p> <p>TOIT DE BARDEAUX (SHINGLES)36</p> <p>AUTRE (préciser)96</p>	
<p>HC6. Matériau principal des murs extérieurs.</p> <p><i>Enregistrer l'observation.</i></p>	<p>PAS DE MURS.....11</p> <p>MURS NATURELS</p> <p>CANE / PALME / TRONCS12</p> <p>BOUE.....13</p> <p>MURS RUDIMENTAIRE</p> <p>BAMBOU AVEC BOUE21</p> <p>PIERRE AVEC BOUE22</p> <p>ADOBE NON RECOUVERT/BANCO23</p> <p>CONTREPLAQUE.....24</p> <p>CARTON25</p> <p>BOIS RECYCLE26</p> <p>MURS FINIS</p> <p>CIMENT31</p> <p>PIERRE AVEC CHAUX / CIMENT32</p> <p>BRIQUES CUITES33</p> <p>BLOCS DE CIMENT34</p> <p>ADOBE/BANCO RECOUVERT35</p> <p>PLANCHES DE BOIS/BARDEAUX36</p> <p>AUTRE (préciser)96</p>	

HC7. Est-ce qu'il y a dans ce ménage : [A] Une ligne de téléphone fixe? [B] Une radio? [C] Une armoire ? [D] Un placard ? [E] Un lit ? [F] Une table ? [G] Une chaise ? [H] Un banc ? [I] Un canapé ? [J] Un fauteuil ?	<p style="text-align: right;">OUI NON</p> LIGNE DE TELEPHONE FIXE1 2 RADIO.....1 2 ARMOIRE1 2 PLACARD.....1 2 LIT1 2 TABLE 1 2 CHAISE.....1 2 BANC1 2 CANAPE1 2 FAUTEUIL.....1 2	
HC8. Avez-vous l'électricité dans votre ménage ?	OUI, CONNECTE AU SYSTEME GENERAL...1 OUI, EN DEHORS DU SYSTEME (GENERATEUR/SYSTEME ISOLE)2 NON, AUCUNE ALTERNATIVE.....3 NON, MAIS AUTRE ALTERNATIVE POUR ALIMENTER LES APPAREILS AVEC CHARGEUR.....4	3 ⇒ HC10
HC9. Est-ce qu'il y a dans ce ménage : [A] Une télévision? [B] Un réfrigérateur? [C] Un Ventilateur [D] Un climatiseur? [E] Un Ordinateur ? [F] Une pompe à eau? [G] Un lecteur DVD/CD ?	<p style="text-align: right;">OUI NON</p> TELEVISION1 2 REFRIGERATEUR.....1 2 VENTILATEUR1 2 CLIMATISEUR.....1 2 ORDINATEUR.....1 2 POMPE A EAU1 2 LECTEUR DVD/CD1 2	

HC10. Est-ce qu'un membre de votre ménage possède	OUI NON	
[A] Une montre-bracelet?	UNE MONTRE-BRACELET 1 2	
[B] Une bicyclette ?	BICYCLETTE..... 1 2	
[C] Une mobylette ou un scooter ?	MOBYLETTE / SCOOTER 1 2	
[D] Une charrette tirée par un animal ?	CHARRETTE AVEC UN ANIMAL 1 2	
[E] Une voiture, un camion ou une camionnette ?	VOITURE/CAMION/ CAMIONNETTE..... 1 2	
[F] Un bateau à moteur?	BATEAU À MOTEUR 1 2	
[G] Un pousse-pousse	POUSSE-POUSSE 1 2	
[H] Un Moulin à grains/moulin à pâte	MOULIN A GRAINS/PATE1 2	
[I] Une Machine à coudre?	MACHINE A COUDRE.....1 2	
HC11. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un ordinateur ?	OUI1 NON.....2	
HC12. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un téléphone mobile ?	OUI1 NON.....2	
HC13. Avez-vous accès à Internet à la maison ?	OUI1 NON.....2	
HC14. Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre vivant dans ce ménage est propriétaire de ce logement ? <i>Si "Non", demander : Louez-vous ce logement de quelqu'un d'autre qui ne vit pas dans ce ménage ?</i> <i>Si 'Loué de quelqu'un d'autre' enregistrer '2'. Pour autres réponses, enregistrer '6' et préciser.</i>	PROPRIETAIRE1 LOCATAIRE.....2 AUTRE (préciser)6	
HC15. Est-ce qu'un membre de ce ménage a de la terre qui peut être utilisée pour l'agriculture?	OUI1 NON.....2	2 ⇒ HC17
HC16. Combien d'hectares de terres agricoles les membres de votre ménage possèdent-ils ? <i>Si moins d'un hectare, enregistrer '00'.</i>	HECTARES ____ ____ 95 OU PLUS95 NSP98	
HC17. Est-ce que ce ménage possède du bétail, des troupeaux, d'autres animaux de ferme ou de la volaille ?	OUI1 NON.....2	2 ⇒ HC19

<p>HC18. Combien d'animaux suivants votre ménage possède-t-il ?</p> <p>[A] Vaches laitières ou taureaux?</p> <p>[B] Autrebétail ?</p> <p>[C] Chevaux, ânes ou mules ?</p> <p>[D] Chèvres?</p> <p>[E] Moutons?</p> <p>[F] Poulets?</p> <p>[G] Pigeons?</p> <p>[H] Canards?</p> <p>[I] Cochons ?</p> <p>[J] Chameaux/dromadaires ?</p> <p><i>Si Non, enregistrer '00'. Si 95 ou plus, enregistrer '95'.</i></p> <p><i>Si inconnu, enregistrer '98'.</i></p>	<p>VACHES LAITIERES OU TAUREAUX___ __</p> <p>AUTRE BETAIL __ __</p> <p>CHEVAUX, ANES, MULES __ __</p> <p>CHEVRES __ __</p> <p>MOUTONS..... __ __</p> <p>POULETS..... __ __</p> <p>PIGEONS __ __</p> <p>CANARDS __ __</p> <p>COCHONS __ __</p> <p>CHAMEAUX/DROMADAIRES __ __</p>	
<p>HC19. Est-ce qu'un membre de ce ménage a un compte en banque ?</p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON.....2</p>	

TRANSFERTS SOCIAUX
ST

ST1. Je voudrais vous poser des questions sur divers programmes d'aide économique extérieure fournis aux ménages. Par aide extérieure, je veux dire un soutien qui vient du gouvernement ou d'organisations non gouvernementales telles que les organisations religieuses, caritatives ou communautaires. Cela exclut le soutien de la famille, d'autres parents d'amis ou de voisins.

	[A] APPUI AUX PERSONNES DEPLACEES	[B] ASSISTANCE AUX PERSONNES VULNERABLES	[C] FILETS SOCIAUX FOURNITURE DES KITS SCOLAIRES, D'HYGIENE ET BOURSES AUX FILLES CREDIT POUR LES ACTIVITES GENERATRICES DES REVENUS SOUTIEN NUTRITIONNEL EN NATURE COMME EN ESPECE	[D] ASSISTANCE AUX RETRAITES ET PENSIONNAIRES	[X] TOUT AUTRE PROGRAMME DE SUPPORT EXTERIEUR
ST2. Connaissez-vous (<i>nom du programme</i>)?	OUI1 NON2 ♡ [B]	OUI 1 NON 2 ♡ [C]	OUI 1 NON 2 ♡ [D]	OUI1 NON2 ♡ [X]	OUI (préciser) 1 NON 2 ♡ Fin
ST3. Est-ce que votre ménage ou n'importe quel membre de votre ménage a reçu un support à travers (<i>nom du programme</i>)?	OUI1 ♡ ST4 NON2 ♡ [B] NSP8 ♡ [B]	OUI 1 ♡ ST4 NON 2 ♡ [C] NSP8 ♡ [C]	OUI 1 ♡ ST4 NON 2 ♡ [D] NSP 8 ♡ [D]	OUI1 ♡ ST4 NON2 ♡ [X] NSP8 ♡ [X]	OUI1 ♡ ST4 NON2 ♡ Fin NSP8 ♡ Fin
ST4. Il y a combien de temps que vous ou quelqu'un de votre ménage avez/a reçu le support de (<i>nom du programme</i>)? <i>Si moins d'1 mois, enregistrer '1' et enregistrer '00' dans mois.</i> <i>Si moins de 12 mois, enregistrer '1' et enregistrer en mois.</i> <i>Si 1 an/12 mois ou plus, enregistrer '2' et enregistrer en années.</i>	MOIS 1 ____ ♡ [B] ANNEES 2 ____ ♡ [B] NSP998 ♡ [B]	MOIS 1 ____ ♡ [C] ANNEES 2 ____ ♡ [C] NSP998 ♡ [C]	MOIS1 ____ ♡ [D] ANNEES2 ____ ♡ [D] NSP998 ♡ [D]	MOIS 1 ____ ♡ [X] ANNEES 2 ____ ♡ [X] NSP998 ♡ [X]	MOIS 1 ____ ♡ Fin ANNEES 2 ____ ♡ Fin NSP998 ♡ Fin

NOM DES ONG INTERVENANT DANS LES DIFFERENTS PROGRAMMES DE TRANSFERTS SOCIAUX
A=ANADER/ONASA/HCR/PAM
B= SECADEV-CARITAS TCHAD/WORLD-VISION/SECOURS ISLAMIQUE
C=BANQUE MONDIALE/UNICEF/FONDS MONDIAL/FOSAP/PAM/PNUD
D= COOPERATION FRANCAISE/UE

UTILISATION D'ENERGIE PAR LE MENAGE		EU
EU1. Dans votre ménage, quel type de cuisinière utilisez-vous <u>principalement</u> pour faire la <u>cuisine</u> ?	CUISINIERE ELECTRIQUE01 CUISINIERE SOLAIRE02 CUISINIERE A GAZLIQUIDE (GPL)03 CUISINIERE A GAZ NATUREL04 CUISINIERE A BIOGAZ05 CUISINIERE A COMBUSTIBLE LIQUIDE.....06 CUISINIERE A COMBUSTIBLE SOLIDE.....07 CUISINIERE TRADITIONNELLE A COMBUSTIBLE SOLIDE.....08 FEU SUR TROIS PIERRES/FEU OUVERT09 AUTRE (préciser)96 PAS DE REPAS PRÉPARÉ DANS MENAGE.....97	01 ⇨EU5 02 ⇨EU5 03 ⇨EU5 04 ⇨EU5 05 ⇨EU5 06 ⇨EU4 09 ⇨EU4 96 ⇨EU4 97 ⇨EU6
	EU2. Est-ce qu'il y a une cheminée ?	OUI.....1 NON2 NSP8
	EU3. Est-ce qu'il y a un ventilateur ?	OUI.....1 NON2 NSP8
	EU4. Quel type de combustible ou de source d'énergie est utilisé pour cette cuisinière ? <i>Si plus d'un, enregistrer la source principale d'énergie de cette cuisinière.</i>	ALCOOL / ETHANOL01 ESSENCE / DIESEL02 PETROLE / PARAFFINE.....03 CHARBON / LIGNITE.....04 CHARBON DE BOIS05 BOIS.....06 RESIDUS AGRICOLES / HERBES/ PAILLES/ ARBUSTES.....07 BOUSE D'ANIMAUX/DECHETS08 BIOMASSEMANUFACTUREE (GRANULES) OU COPEAUX DE BOIS09 ORDURES/PLASTIQUE10 SCIURE.....11 AUTRE (préciser)96
	EU5. Est-ce que la cuisine est habituellement faite dans la maison, dans un bâtiment séparé ou à l'extérieur ? <i>Si dans la maison principale, insister pour déterminer si la cuisine est faite dans une pièce séparée.</i> <i>Si dehors, insister pour déterminer si la cuisine est faite sur une véranda, un porche couvert ou à l'air libre.</i>	DANS LA MAISON PRINCIPALE DANS UNE PIECE NON SEPARÉE1 DANS UNE PIECE SEPARÉE2 DANS UN BATIMENT SEPARÉ3 DEHORS A L'AIR LIBRE4 SUR UNE VERANDA OU UN PORCHE COUVERT5 AUTRE (préciser)6

<p>EU6. Qu'est-ce que votre ménage utilise <u>principalement</u> pour <u>chauffer</u> la maison quand c'est nécessaire ?</p>	<p>CHAUFFAGE CENTRAL01</p> <p>CHAUFFAGE MANUFACTURE.....02</p> <p>CHAUFFAGE TRADITIONNEL.....03</p> <p>CUISINIERE MANUFACTUREE04</p> <p>CUISINIERE TRADITIONNELLE.....05</p> <p>FEU SUR TROIS PIERRES.....06</p> <p>FEU OUVERT07</p> <p>AUTRE (préciser)96</p> <p>PAS DE CHAUFFAGE DANS LA MAISON97</p>	<p>01 ⇨ EU8</p> <p>06 ⇨ EU8</p> <p>96 ⇨ EU8</p> <p>97 ⇨ EU9</p>
<p>EU7. Votre chauffage a-t-il une cheminée ?</p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON2</p> <p>NSP8</p>	
<p>EU8. Quel type de combustible ou de source d'énergie est utilisé pour ce chauffage ?</p> <p><i>Si plus d'un, enregistrer la source d'énergie principale</i></p>	<p>CHAUFFAGE SOLAIRE01</p> <p>ELECTRICITE.....02</p> <p>CONNECTE AU GAZ NATUREL03</p> <p>GAZ DE PETROLE LIQUEFIE (GPL) /</p> <p>GAZ DE CUISSON04</p> <p>BIOGAZ.....05</p> <p>ALCOOL / ETHANOL.....06</p> <p>ESSENCE / DIESEL.....07</p> <p>PETROLE / PARAFFINE.....08</p> <p>CHARBON / LIGNITE.....09</p> <p>CHARBON DE BOIS10</p> <p>BOIS.....11</p> <p>RESIDUS AGRICOLES/HERBES/</p> <p>PAILLE/ARBUSTES.....12</p> <p>BOUSES D'ANIMAUX/DECHETS13</p> <p>BIOMASS MANUFACTUREE (PELLETS) OU</p> <p>COPEAUX DE BOIS14</p> <p>ORDURES/PLASTIQUES15</p> <p>SCIURE.....16</p> <p>AUTRE (préciser).....96</p>	

<p>EU9. Qu'est-ce que votre ménage utilise principalement pour <u>éclairer</u> le logement, la nuit ?</p>	<p> ELECTRICITE01 LAMPE SOLAIRE02 LAMPE DE POCHE, TORCHE, LANTERNE RECHARGEABLE03 LAMPE DE POCHE, TORCHE LANTERNE A BATTERIE04 LAMPE A BIOGAZ.....05 LAMPE A ESSENCE06 LAMPE A PETROLE OU A PARAFFINE.....07 CHARBON08 BOIS09 RESIDUS AGRICOLES/ HERBE / PAILLE/ ARBUSTES..... 10 BOUSES D'ANIMAUX 11 LAMPE A HUILE.....12 BOUGIE 13 AUTRE (<i>préciser</i>) 96 PAS D'ECLAIRAGE DANS LE MENAGE97 </p>	
--	--	--

MOUSTIQUAIRES IMPREGNEES		TN
TN1. Est-ce qu'il y a des moustiquaires dans votre ménage ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒ Fin
TN2. Combien de moustiquaires avez-vous dans votre ménage ?	NOMBRE DE MOUSTIQUAIRES ____ ____	

	1ERE MOUSTIQUAIRE	2EME MOUSTIQUAIRE	3EME MOUSTIQUAIRE
TN3. Demander au répondant de vous montrer les moustiquaires du ménage	OBSERVEE 1 NON OBSERVEE 2	OBSERVEE 1 NON OBSERVEE 2	OBSERVEE 1 NON OBSERVEE 2
TN4. Depuis combien de mois votre ménage a cette moustiquaire ? Si moins d'un mois, enregistrer '00'.	MOIS ____ ____ PLUS DE 36 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98	MOIS ____ ____ PLUS DE 36 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98	MOIS ____ ____ PLUS DE 36 MOIS 95 NSP / PAS SUR 98
TN5. Observer ou demander la marque de la moustiquaire. Si la marque est inconnue et si observation de la moustiquaire n'est pas possible, montrer des photos des différents types et marques de moustiquaires au répondant.	MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA) PERMANET 11 OLYSET 12 NETPROTECT 13 DURANET 14 INTERCEPTOR 15 YORKOOL 17 AUTRE MARQUE (préciser) 16 NSP MARQUE 18 AUTRE TYPE (préciser) 36 NSP MARQUE/TYPE 98	MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA) PERMANET 11 OLYSET 12 NETPROTECT 13 DURANET 14 INTERCEPTOR 15 YORKOOL 17 AUTRE MARQUE (préciser) 16 NSP MARQUE 18 AUTRE TYPE (préciser) 36 NSP MARQUE/TYPE 98	MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE A LONGUE DUREE D'ACTION (MILDA) PERMANET 11 OLYSET 12 NETPROTECT 13 DURANET 14 INTERCEPTOR 15 YORKOOL 17 AUTRE MARQUE (préciser) 16 NSP MARQUE 18 AUTRE TYPE (préciser) 36 NSP MARQUE/TYPE 98
TN10. Avez-vous obtenu cette moustiquaire durant la Campagne de Distribution de Moustiquaires (CDM) durant une consultation prénatale ou durant une visite de vaccination ?	OUI, CDM 1 OUI, CPN 2 OUI, VACCINATION 3 NON 4 NSP 8	OUI, CDM 1 OUI, CPN 2 OUI, VACCINATION 3 NON 4 NSP 8	OUI, CDM 1 OUI, CPN 2 OUI, VACCINATION 3 NON 4 NSP 8
TN11. Vérifier TN10: Est-ce = 4 ou 8?	OUI 1 NON 2 ⇨ TN13	OUI 1 NON 2 ⇨ TN13	OUI 1 NON 2 ⇨ TN13

TN12. Où avez-vous eu cette moustiquaire ?	CENTRE DE SANTE PUBLIC.....01 CENTRE DE SANTE PRIVE02 PHARMACIE03 BOUTIQUE/ MARCHE/RUE.....04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE05 INSTITUTION RELIGIEUSE.....06 ECOLE.....07 AUTRE96 NSP98	CENTRE DE SANTE PUBLIC01 CENTRE DE SANTE PRIVE02 PHARMACIE03 BOUTIQUE/ MARCHE/RUE04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE05 INSTITUTION RELIGIEUSE06 ECOLE07 AUTRE.....96 NSP.....98	CENTRE DE SANTE PUBLIC 01 CENTRE DE SANTE PRIVE 02 PHARMACIE..... 03 BOUTIQUE/ MARCHE/RUE 04 AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE.... 05 INSTITUTION RELIGIEUSE 06 ECOLE 07 AUTRE..... 96 NSP 98
TN13. Est-ce que quelqu'un a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière ?	OUI 1 NON 2 NSP / PAS SUR 8	OUI.....1 NON2 NSP / PAS SUR8	OUI 1 NON..... 2 NSP / PAS SUR 8
TN14. Vérifier TN13 Est-ce que quelqu'un a dormi sous cette moustiquaire (TN13=1) ?	OUI 1 NON 2 ♡ TN16	OUI.....1 NON2 ♡ TN16	OUI 1 NON..... 2 ♡ TN16
TN15. Qui a dormi sous cette moustiquaire la nuit dernière ? <i>Enregistrer les numéros de ligne des personnes sur la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE</i> <i>Si la personne qui a dormi sous la moustiquaire n'est pas dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE, enregistrer '00'.</i>	NOM #1 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #2 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #3 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #4 _____ NUM. DE LIGNE_____ NUM. DE LIGNE_____ NUM. DE LIGNE_____	NOM #1 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #2 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #3 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #4 _____ NUM. DE LIGNE_____ NUM. DE LIGNE_____ NUM. DE LIGNE_____	NOM #1 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #2 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #3 _____ NUM. DE LIGNE_____ NOM #4 _____ NUM. DE LIGNE_____ NUM. DE LIGNE_____ NUM. DE LIGNE_____
TN16. Y a-t-il une autre moustiquaire ?	OUI 1 ♡ <i>Moustiquaire suivante</i> NON 2 ♡ Fin	OUI.....1 ♡ <i>Moustiquaire suivante</i> NON2 ♡ Fin	OUI 1 ♡ <i>Moustiquaire suivante</i> NON..... 2 ♡ Fin
			<i>Cocher ici si questionnaire de plus a été utilisé : <input type="checkbox"/></i>

EAU ET ASSAINISSEMENT	WS																																										
<p>WS1. Quelle est la source <u>principale</u> d'eau de boisson utilisée par les membres de votre ménage ?</p> <p><i>SI PAS CLAIR, INSISTER POUR IDENTIFIER LE LIEU D'OU LES MEMBRES DE CE MENAGE COLLECTENT LE PLUS SOUVENT LEUR EAU DE BOISSON (POINT DE COLLECTE).</i></p>	<table> <tr> <td>ROBINET</td><td></td></tr> <tr> <td>DANS LE LOGEMENT</td><td>11</td></tr> <tr> <td>DANS LA CONCESSION / JARDIN / PARCELLE.....</td><td>12</td></tr> <tr> <td>CHEZ LE VOISIN</td><td>13</td></tr> <tr> <td>ROBINET PUBLIC / BORNE FONTAINE ...</td><td>14</td></tr> <tr> <td>PUITS A POMPE / FORAGE.....</td><td>21</td></tr> <tr> <td>PUITS CREUSE</td><td></td></tr> <tr> <td>PROTEGE</td><td>31</td></tr> <tr> <td>PAS PROTEGE.....</td><td>32</td></tr> <tr> <td>SOURCE</td><td></td></tr> <tr> <td>SOURCE PROTEGEE</td><td>41</td></tr> <tr> <td>SOURCE NON PROTEGEE</td><td>42</td></tr> <tr> <td>EAU DE PLUIE</td><td>51</td></tr> <tr> <td>CAMION CITERNE</td><td>61</td></tr> <tr> <td>CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE</td><td>71</td></tr> <tr> <td>KIOSQUE A EAU</td><td>72</td></tr> <tr> <td>EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION</td><td>81</td></tr> <tr> <td>EAU CONDITIONNEE</td><td></td></tr> <tr> <td>EAU EN BOUTEILLE.....</td><td>91</td></tr> <tr> <td>EAU EN SACHET</td><td>92</td></tr> <tr> <td>AUTRE (préciser)</td><td>96</td></tr> </table>	ROBINET		DANS LE LOGEMENT	11	DANS LA CONCESSION / JARDIN / PARCELLE.....	12	CHEZ LE VOISIN	13	ROBINET PUBLIC / BORNE FONTAINE ...	14	PUITS A POMPE / FORAGE.....	21	PUITS CREUSE		PROTEGE	31	PAS PROTEGE.....	32	SOURCE		SOURCE PROTEGEE	41	SOURCE NON PROTEGEE	42	EAU DE PLUIE	51	CAMION CITERNE	61	CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE	71	KIOSQUE A EAU	72	EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION	81	EAU CONDITIONNEE		EAU EN BOUTEILLE.....	91	EAU EN SACHET	92	AUTRE (préciser)	96
ROBINET																																											
DANS LE LOGEMENT	11																																										
DANS LA CONCESSION / JARDIN / PARCELLE.....	12																																										
CHEZ LE VOISIN	13																																										
ROBINET PUBLIC / BORNE FONTAINE ...	14																																										
PUITS A POMPE / FORAGE.....	21																																										
PUITS CREUSE																																											
PROTEGE	31																																										
PAS PROTEGE.....	32																																										
SOURCE																																											
SOURCE PROTEGEE	41																																										
SOURCE NON PROTEGEE	42																																										
EAU DE PLUIE	51																																										
CAMION CITERNE	61																																										
CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE	71																																										
KIOSQUE A EAU	72																																										
EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION	81																																										
EAU CONDITIONNEE																																											
EAU EN BOUTEILLE.....	91																																										
EAU EN SACHET	92																																										
AUTRE (préciser)	96																																										
<p>WS2. Quelle est la source <u>principale</u> d'eau utilisée par les membres de ce ménage pour d'autres besoins comme cuisiner ou se laver les mains ?</p> <p><i>Si pas clair, insister pour identifier le lieu où les membres du ménage collectent le plus souvent l'eau pour leurs autres besoins.</i></p>	<table> <tr> <td>ROBINET</td><td></td></tr> <tr> <td>DANS LE LOGEMENT</td><td>11</td></tr> <tr> <td>DANS LA CONCESSION/JARDIN/ PARCELLE.....</td><td>12</td></tr> <tr> <td>CHEZ LE VOISIN</td><td>13</td></tr> <tr> <td>ROBINET PUBLIC/BORNE FONTAINE</td><td>14</td></tr> <tr> <td>PUITS A POMPE/FORAGE.....</td><td>21</td></tr> <tr> <td>PUITS CREUSE</td><td></td></tr> <tr> <td>PROTEGE</td><td>31</td></tr> <tr> <td>PAS PROTEGE.....</td><td>32</td></tr> <tr> <td>SOURCE</td><td></td></tr> <tr> <td>SOURCE PROTEGEE</td><td>41</td></tr> <tr> <td>SOURCE NON PROTEGEE</td><td>42</td></tr> <tr> <td>EAU DE PLUIE</td><td>51</td></tr> <tr> <td>CAMION CITERNE</td><td>61</td></tr> <tr> <td>CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE</td><td>71</td></tr> <tr> <td>KIOSQUE A EAU</td><td>72</td></tr> <tr> <td>EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION.....</td><td>81</td></tr> <tr> <td>AUTRE (préciser)</td><td>96</td></tr> </table>	ROBINET		DANS LE LOGEMENT	11	DANS LA CONCESSION/JARDIN/ PARCELLE.....	12	CHEZ LE VOISIN	13	ROBINET PUBLIC/BORNE FONTAINE	14	PUITS A POMPE/FORAGE.....	21	PUITS CREUSE		PROTEGE	31	PAS PROTEGE.....	32	SOURCE		SOURCE PROTEGEE	41	SOURCE NON PROTEGEE	42	EAU DE PLUIE	51	CAMION CITERNE	61	CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE	71	KIOSQUE A EAU	72	EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION.....	81	AUTRE (préciser)	96						
ROBINET																																											
DANS LE LOGEMENT	11																																										
DANS LA CONCESSION/JARDIN/ PARCELLE.....	12																																										
CHEZ LE VOISIN	13																																										
ROBINET PUBLIC/BORNE FONTAINE	14																																										
PUITS A POMPE/FORAGE.....	21																																										
PUITS CREUSE																																											
PROTEGE	31																																										
PAS PROTEGE.....	32																																										
SOURCE																																											
SOURCE PROTEGEE	41																																										
SOURCE NON PROTEGEE	42																																										
EAU DE PLUIE	51																																										
CAMION CITERNE	61																																										
CHARRETTE AVEC PETITE CITERNE	71																																										
KIOSQUE A EAU	72																																										
EAU DE SURFACE (RIVIERE, BARRAGE, LAC, MARE, COURANT, CANAL, SYSTEME D'IRRIGATION.....	81																																										
AUTRE (préciser)	96																																										

WS3. Où se trouve la source d'approvisionnement en eau ?	DANS LE LOGEMENT 1 DANS LA COUR / PARCELLE 2 AILLEURS 3 PORTEUR D'EAU 4	1 ⇨ WS7 2 ⇨ WS7 4 ⇨ WS7
WS4. Combien de temps faut-il aux membres de ce ménage pour aller à la source de l'eau, prendre de l'eau et revenir ?	MEMBRES NE COLLECTENT PAS D'EAU 000 NOMBRE DE MINUTES _ _ _ NSP 998	000 ⇨ WS7
WS5. Qui va habituellement à la source pour collecter de l'eau pour votre ménage ? ENREGISTRER LE NOM DE LA PERSONNE ET COPIER LE NUMERO DE LIGNE DE CETTE PERSONNE DE LA LISTE DES MEMBRES DU MENAGE.	NOM NUMERO DE LIGNE _ _ _	
WS6. Depuis (<i>jour de la semaine</i>) dernier, combien de fois cette personne est-elle allée collecter de l'eau ?	NOMBRE DE FOIS _ _ NSP 98	
WS7. Durant le mois dernier, y a-t-il eu des moments où votre ménage n'a pas eu la quantité nécessaire d'eau à boire ?	OUI, AU MOINS UNE FOIS 1 NON, TOUJOURS SUFFISANT 2 NSP 8	2 ⇨ WS9 8 ⇨ WS9
WS8. Pour quelle raison principale, n'avez-vous pas pu accéder à de l'eau en quantité suffisante quand vous en avez eu besoin ?	EAU NON DISPONIBLE A LA SOURCE 1 EAU TROP CHERE 2 SOURCE PAS ACCESSIBLE 3 AUTRE (<i>préciser</i>) 6 NSP 8	
WS9. Faites-vous, ou n'importe quel autre membre de ce ménage fait-il quelque chose à l'eau pour la rendre plus saine à boire ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	2 ⇨ WS11 8 ⇨ WS11

<p>WS10. Que faites-vous habituellement à l'eau pour la rendre plus saine à boire ?</p> <p>INSISTER : Quelque chose d'autre ?</p> <p>ENREGISTRER TOUTES LES METHODES MENTIONNEES.</p>	<p>BOUILLIR A</p> <p>AJOUTER DE LA JAVEL/ CHLORE.....B</p> <p>FILTRE A TRAVERS UN TISSUC</p> <p>UTILISER UN FILTRE A EAU (CERAMIQUE, SABLE, COMPOSITE, ETC.) D</p> <p>DESINFECTION SOLAIREE</p> <p>LA LASSER REPOSER ET DECANTER F</p> <p>AUTRE (préciser) _____ X</p> <p>NSP.....Z</p>	
<p>WS11. Quel type de toilettes les membres de ce ménage utilisent-ils habituellement ?</p> <p>SI "CHASSE D'EAU" OU "CHASSE D'EAU MANUELLE", DEMANDER :</p> <p>Où vont les eaux usées?</p> <p>SI PAS POSSIBLE DE DETERMINER, DEMANDER LA PERMISSION D'OBSERVER LES LOCAUX.</p>	<p>CHASSE D'EAU</p> <p>RELIEE A SYSTEME D'EGOUTS..... 11</p> <p>RELIEE A FOSSE SEPTIQUE 12</p> <p>RELIEE AUX LATRINES..... 13</p> <p>RELIEE A L'AIR LIBRE 14</p> <p>RELIEE A LIEU INCONNU /PAS SUR 18</p> <p>LATRINE A FOSSE</p> <p>LATRINE A FOSSE AMELIOREE VENTILEE..... 21</p> <p>LATRINE A FOSSE AVEC DALLE 22</p> <p>LATRINE A FOSSE OU SANS FOSSE OUVERTE 23</p> <p>TOILETTE A COMPOSTAGE 31</p> <p>SEAU/ TINETTE 41</p> <p>TOILETTES SUSPENDUES/LATRINES SUSPENDUES 51</p> <p>PAS DE TOILETTES/ NATURE/CHAMPS 95</p> <p>AUTRE (préciser) _____ 96</p>	<p>11 ⇒ WS14</p> <p>14 ⇒ WS14</p> <p>18 ⇒ WS14</p> <p>41 ⇒ WS14</p> <p>51 ⇒ WS14</p> <p>95 ⇒ FIN</p> <p>96 ⇒ WS14</p>
<p>WS12. Est-ce que vos (réponse de WS11) ont déjà été vidées ?</p>	<p>OUI, VIDEES</p> <p>DANS LES 5 DERNIERES ANNEES 1</p> <p>IL Y A PLUS DE 5 ANS 2</p> <p>NSP QUAND 3</p> <p>NON, JAMAIS VIDEES 4</p> <p>NSP..... 8</p>	<p>4 ⇒ WS14</p> <p>8 ⇒ WS14</p>

<p>WS13. La dernière fois que les toilettes ont été vidées, où le contenu a-t-il été mis ?</p> <p>INSISTER : Est-ce que cela a été enlevé par un prestataire de service ?</p>	<p>ENLEVE PAR UN PRESTATAIRE DE SERVICE DANS UNE USINE DE TRAITEMENT..... 1 ENTERRE DANS UNE FOSSE COUVERTE .. 2 NE SAIT PAS OU 3</p> <p>VIDEES PAR LE MENAGE ENTERRE DANS UNE FOSSE COUVERTE . 4 DANS UNE FOSSE NON COUVERTE/ A L' AIR LIBRE/ JETE A L'EAU OU AILLEURS 5</p> <p>AUTRE (préciser) _____ 6</p> <p>NSP..... 8</p>	
<p>WS14. Où est-ce que vos toilettes sont situées ?</p>	<p>DANS VOTRE PROPRE LOGEMENT 1 DANS LE JARDIN/LA PARCELLE 2 AILLEURS..... 3</p>	
<p>WS15. Partagez-vous ces toilettes avec des personnes qui ne sont pas membres de votre ménage ?</p>	<p>OUI..... 1 NON 2</p>	2 ⇒ Fin
<p>WS16. Partagez-vous ces toilettes avec des personnes qui sont membres d'autres ménages que vous connaissez ou s'agit-il de toilettes publiques ouvertes à tous?</p>	<p>PARTAGEES AVEC MENAGES CONNUS (PAS PUBLIQUES) 1 TOILETTES PUBLIQUES 2</p>	2 ⇒ Fin
<p>WS17. Combien de ménages au total, y compris le vôtre, se partagent ces toilettes ?</p>	<p>NOMBRE DE MENAGES (SI MOINS DE 10)..... <u>0</u> —</p> <p>DIX MENAGES OU PLUS 10</p> <p>NSP..... 98</p>	

LAVAGE DES MAINS		HW
HW1. Nous aimerions savoir où les membres de ce ménage se lavent les mains. Pouvez-vous SVP, me montrer où les membres de votre ménage se lavent <u>le plus souvent</u> les mains ? <i>Enregistrer le résultat et l'observation.</i>	OBSERVE LIEU FIXE OBSERVE (LAVABO/ROBINET) DANS LE LOGEMENT 1 DANS LA COUR /PARCELLE 2 USTENSILE MOBILE OBSERVE (SEAU / JARRE / BOUILLOIRE/(SAKHANE)) 3 PAS OBSERVE PAS DE LIEU DE LAVAGE DES MAINS DANS LE LOGEMENT/COUR/PARCELLE 4 PAS DE PERMISSION DE VOIR 5 AUTRE RAISON (<i>préciser</i>) 6	 4 ⇨ HW5 5 ⇨ HW4 6 ⇨ HW5
HW2. Observer la présence d'eau au lieu de lavage des mains. <i>Vérifier que le robinet/la pompe, la bassine/le seau, le réservoir d'eau ou autres objets similaires ont/ contiennent de l'eau.</i>	EAU EST DISPONIBLE 1 EAU N'EST PAS DISPONIBLE 2	
HW3. Y a-t-il du savon, de la lessive ou de la cendre/boue/sable sur le lieu de lavage des mains ?	OUI, PRESENT 1 NON, PAS PRESENT 2	1 ⇨ HW7 2 ⇨ HW5
HW4. Où est-ce que vous ou les autres membres de votre ménage vous lavez-vous le plus souvent les mains ?	LIEU FIXE OBSERVE (LAVABO/ROBINET) DANS LE LOGEMENT 1 DANS LA COUR//PARCELLE 2 USTENSILE MOBILE OBSERVE (SEAU / JARRE / BOUILLOIRE(SAKHANE)) 3 PAS DE LIEU DE LAVAGE DES MAINS DANS LE LOGEMENT/ COUR /PARCELLE 4 AUTRE (<i>préciser</i>) 6	
HW5. Avez-vous du savon, de la lessive, ou d'autres produits nettoyants (ou d'autres produits locaux utilisés comme produits nettoyants) dans votre ménage pour le lavage des mains ?	OUI 1 NON 2	2 ⇨ Fin
HW6. Pouvez-vous me le montrer SVP?	OUI, MONTRE 1 NON, PAS MONTRE 2	 2 ⇨ Fin
HW7. ENREGISTRER VOTRE OBSERVATION. ENREGISTRER TOUT CE QUI S'APPLIQUE	BARRE DE SAVON/ SAVON LIQUIDE A NETTOYANT/DETERGENT (POUDRE / LIQUIDE / PATE) B CENDRE / BOUE / TERRE/ SABLE C	

SEL IODE		SA
<p>SA1. Nous aimerions vérifier si le sel utilisé par votre ménage est iodé. Pourrais-je avoir un échantillon du sel utilisé pour <u>cuisiner les repas</u> dans votre ménage ?</p> <p>METTRE 2 GOUTTES DE LA SOLUTION DE TEST, OBSERVER LA COULEUR DE LA REACTION DANS LES 30 SECONDES PUIS ENREGISTRER LA REPONSE QUI CORRESPOND AU RESULTAT DU TEST (1, 2 OU 3).</p>	<p>SEL TESTE 0 PPM (PAS DE REACTION) 1 EN-DESSOUS DE 15 PPM (ENTRE 0 ET 15 PPM) 2 AU-DESSUS DE 15 PPM (AU MOINS 15 PPM) 3 SEL PAS TESTE PAS DE SEL DANS LA MAISON 4 AUTRE RAISON (préciser) 6</p>	<p>2 ⇒ HH13 3 ⇒ HH13 4 ⇒ HH13 6 ⇒ HH13</p>
<p>SA2. Je voudrais faire un autre test. Pourrais-je avoir SVP un autre échantillon du même sel ?</p> <p><i>Mettre 5 gouttes de la solution de vérification puis appliquer 2 gouttes de la solution de test au même endroit. Observer la couleur de la réaction dans les 30 secondes puis enregistrer la réponse qui correspond au résultat du test (1, 2 ou 3).</i></p>	<p>SEL TESTE 0 PPM (PAS DE REACTION) 1 EN-DESSOUS DE 15 PPM (ENTRE 0 ET 15 PPM) 2 AU-DESSUS DE 15 PPM (AU MOINS 15 PPM) 3 SEL PAS TESTE PAS DE SEL DANS LA MAISON 4 AUTRE RAISON (préciser) 6</p>	

HH13. Enregistrer l'heure.	HEURE ET MINUTES __ __ : __ __	
HH14. Langue du questionnaire.	FRANÇAIS 1	
HH15. Langue de l'enquête.	FRANÇAIS 01 ARABE TCHADIEN 02 SAR 03 GORANE 04 KANEMBOU 05 MABA/OUADDAI 06 MOUNDANG 07 MASSA 08 PEUL 09 LELE 10 TOUPOURI 11 NGAMBAYE 12 ZAGHAWA 13 AUTRE (à préciser) 96	

HH16. <i>Langue maternelle du/de la répondant(e).</i>	FRANÇAIS.....01	
	ARABE TCHADIEN02	
	SAR03	
	GORANE.....04	
	KANEMBOU05	
	MABA/OUADDAL.....06	
	MOUNDANG.....07	
	MASSA08	
	PEUL09	
	LELE10	
	TOUPOURI11	
	NGAMBAYE12	
	ZAGHAWA.....13	
	AUTRE(à préciser).....96	
HH17. <i>Avez-vous eu besoin d'un traducteur pour n'importe quelle partie de ce questionnaire?</i>	OUI, QUESTIONNAIRE ENTIER1	
	OUI, PARTIES DU QUESTIONNAIRE2	
	NON, PAS BESOIN3	
HH18. <i>Vérifier HL6 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE et indiquer le nombre total d'enfants de 5-17 ans.</i>	PAS D'ENFANT 0	0 ⇒ HH29
	1 ENFANT 1	1 ⇒ HH27
	2 ENFANTS OU PLUS (NOMBRE)..... _	

HH19. *Lister chaque enfant de 5-17 ans ci-dessous dans l'ordre dans lequel ils apparaissent dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Ne pas inclure les membres du ménage qui ne sont pas dans l'intervalle d'âge 5-17 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe et l'âge de chaque enfant.*

HH20. <i>Numéro de rang</i>	HH21. <i>Numéro de ligne de HL1</i>	HH22. <i>Nom de HL2</i>	HH23. <i>Sexe de HL4</i>		HH24. <i>Age de HL6</i>
RANG	LIGNE	NOM	M	F	AGE
1	__ __		1	2	__ __
2	__ __		1	2	__ __
3	__ __		1	2	__ __
4	__ __		1	2	__ __
5	__ __		1	2	__ __
6	__ __		1	2	__ __
7	__ __		1	2	__ __
8	__ __		1	2	__ __

HH25. Vérifier le dernier chiffre du numéro du ménage (HH2) du PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE sur la page de couverture. C'est le numéro de la ligne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Vérifier le nombre total d'enfants de 5-17 ans dans HH18 ci-dessus. C'est le numéro de colonne du tableau ci-dessous sur laquelle vous devez aller.

Trouver la case où la ligne et la colonne se croisent et enregistrer le numéro qui apparaît dans la case. C'est le numéro de rang (HH20) de l'enfant sélectionné.

DERNIER CHIFFRE DU NUMERO DE MENAGE (DE HH2)	NOMBRE TOTAL D'ENFANTS ELIGIBLES DANS LE MENAGE (DEHH18)						
	2	3	4	5	6	7	8+
0	2	2	4	3	6	5	4
1	1	3	1	4	1	6	5
2	2	1	2	5	2	7	6
3	1	2	3	1	3	1	7
4	2	3	4	2	4	2	8
5	1	1	1	3	5	3	1
6	2	2	2	4	6	4	2
7	1	3	3	5	1	5	3
8	2	1	4	1	2	6	4
9	1	2	1	2	3	7	5

HH26. Enregistrer le numéro du rang (HH20), le numéro de ligne (HH21), le nom (HH22) et l'âge (HH24) de l'enfant sélectionné.

NUMERO DE RANG __

NUMERO DE LIGNE __ __

HH27. (Quand HH18=1 ou quand il n'y a qu'un seul enfant de 5-17 ans dans le ménage) : Enregistrer le numéro de rang comme '1' et enregistrer le numéro de ligne (HL1), le nom (HL2) et l'âge (HL6) de cet enfant à partir de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE.

NOM _____

AGE..... __ __

HH28. Préparer un QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17 ANS qui sera administré à la mère /gardien(ne) de cet enfant.

HH29. Vérifier HL8 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des femmes de 15-49 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FEMME DE 15-49 ANS1 NON2	2 ⇒ HH34
HH30. Préparer un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL FEMME pour chaque femme de 15-49 ans.		
HH31. Vérifier HL6 et HL8 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des filles de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FILLE DE 15-17 ANS1 NON2	2 ⇒ HH34
HH32. Vérifier HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Est-ce qu'un consentement est requis pour enquêter au moins une fille de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UNE FILLE DE 15-17 ANS AVEC HL20≠901 NON, HL20=90 POUR TOUTES LES FILLES DE 15-17 ANS2	2 ⇒ HH34
<p>HH33. Dans le cadre de l'enquête, nous interrogeons également des femmes de 15-49 ans. On demande à chaque personne la permission de l'enquêter. Une femme enquêtrice conduira ces entretiens.</p> <p>Pour les filles de 15-17 ans, nous devons aussi obtenir la permission d'un adulte pour les enquêter. Ainsi que mentionné auparavant, toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes.</p> <p>Est-ce que nous pouvons enquêter (<i>nom(s) de la/des fille(s) de 15-17 ans</i>) plus tard ?</p> <p><input type="checkbox"/> 'Oui' pour toutes les filles de 15-17 ans ⇒ Continuer avec HH34.</p> <p><input type="checkbox"/> 'Non' pour au moins une fille de 15-17 ans et 'Oui' pour au moins une fille de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' à WM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH34.</p> <p><input type="checkbox"/> 'Non' pour toutes les filles de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' à WM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH34.</p>		
HH34. Vérifier HH8 dans le PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE. Est-ce que le ménage est sélectionné pour une enquête Homme ?	OUI, HH8=11 NON, HH8=22	2 ⇒ HH40
HH35. Vérifier HL9 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des hommes de 15-49 ans ?	OUI, AU MOINS UN HOMME DE 15-49 ANS1 NON2	2 ⇒ HH40
HH36. Préparer un QUESTIONNAIRE INDIVIDUEL HOMME pour chaque homme de 15-49 ans.		
HH37. Vérifier HL6 et HL9 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des garçons de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UN GARÇON DE 15-17 ANS1 NON2	2 ⇒ HH40
HH38. Vérifier HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Est-ce qu'un consentement est requis pour enquêter au moins un garçon de 15-17 ans ?	OUI, AU MOINS UN GARÇON DE 15-17 ANS AVEC HL20≠901 NON, HL20=90 POUR TOUS LES GARÇONS DE 15-17 ANS2	2 ⇒ HH40

HH39. Dans le cadre de l'enquête, nous interrogeons également des hommes de 15-49 ans. On demande à chaque personne la permission de l'enquêter. Un homme enquêteur conduira ces entretiens.

Pour les garçons de 15-17 ans, nous devons aussi obtenir la permission d'un adulte pour les enquêter. Ainsi que mentionné auparavant, toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes.

Est-ce que nous pouvons enquêter (*nom(s) du (es) garçon(s) de 15-17 ans*) plus tard ?

- ☐ 'Oui' pour tous les garçons de 15-17 ans ⇒ Continuer avec HH40.
- ☐ 'Non' pour au moins un garçon de 15-17 ans et 'Oui' pour au moins un garçon de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' à MWM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH40.
- ☐ 'Non' pour tous les garçons de 15-17 ans ⇒ Enregistrer '06' à MWM17 (et aussi à UF17 et FS17, si applicable) pour les questionnaires individuels pour lesquels le consentement d'un adulte n'a pas été donné. Puis continuer avec HH40.

HH40. Vérifier HL10 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE. Y a-t-il des enfants de 0-4 ans?	OUI, AU MOINS UN 1 NON 2	2 ⇒ HH42
--	---	----------

HH41. Préparer un QUESTIONNAIRE ENFANT DE MOINS DE 5 ANS pour chaque enfant de 0-4 ans.

HH42. Vérifier HH9 dans le PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE. Est-ce que le ménage est sélectionné pour le Test de la qualité de l'eau ?	OUI, HH9=1 1 NON, HH9=2 2	2 ⇒ HH45
---	--	----------

HH43. Préparer un QUESTIONNAIRE DE TEST DE LA QUALITE DE L'EAU pour ce ménage

<p>HH44. Dans le cadre de cette enquête, nous examinons également la qualité de l'eau de boisson. Nous voudrions conduire un test simple sur votre eau de boisson. Un collègue viendra plus tard collecter des échantillons d'eau. Pouvons-nous conduire ce test ?</p> <p><i>Si le répondant demande à connaître les résultats, lui expliquer que les résultats ne sont pas partagés au niveau individuel mais seront mis à la disposition des autorités locales.</i></p>	<p>OUI, PERMISSION EST DONNEE 1 NON, PERMISSION N'EST PAS DONNEE 2</p>	<p>2 ⇒ Enregistrer '02' à WQ31 dans le QUESTIONNAIRE DE LA QUALITE DE L'EAU</p>
--	--	---

HH45. RETOURNER MAINTENANT AU PANNEAU D'INFORMATION DU MENAGE et,

- Enregistrer '01' à la question HH46 (Résultat de l'enquête du Questionnaire Ménage),
- Enregistrer le nom et le numéro de ligne (de la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE) du répondant au questionnaire ménage dans HH47,
- Remplir les questions HH48 – HH52,
- Remercier le répondant pour sa coopération et puis,
- Procéder avec l'administration des questionnaires individuels restants de ce ménage.

S'il n'y a pas de questionnaires individuels et pas de QUESTIONNAIRE DE TEST DE LA QUALITE DE L'EAU à compléter dans ce ménage, remercier le répondant pour sa coopération et aller au ménage suivant qui vous a été assigné par votre chef d'équipe.

OBSERVATIONS DE L'ENQUETEUR

OBSERVATIONS DU CHEF D'EQUIPE